

KONINKRIJK BELGIË

-----

ROYAUME DE BELGIQUE

-----

ADVIES 35.967/3

VAN DE AFDELING WETGEVING  
VAN DE RAAD VAN STATE

-----

AVIS 35.967/3

DE LA SECTION DE LÉGISLATION  
DU CONSEIL D'ÉTAT

-----

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 8 oktober 2003 door de Minister van Volksgezondheid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de verplichte bijdragen aan het Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten, vastgesteld volgens de sanitaire risico's verbonden aan bedrijven waar runderen gehouden worden", heeft op 27 januari 2004 het volgende advies gegeven:

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique, le 8 octobre 2003, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif aux cotisations obligatoires au Fonds budgétaire pour la Santé et la qualité des animaux et des produits animaux, fixées en fonction des risques sanitaires liés aux entreprises détenant des bovins", a donné le 27 janvier 2004 l'avis suivant:

### STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

Naar luid van artikel 5, 1°, van de wet van 23 maart 1998 betreffende de oprichting van een Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten, wordt dat Fonds gestijfd door o.m. de verplichte bijdragen opgelegd door de Koning met toepassing van artikel 6, § 1, ten laste van de natuurlijke en rechtspersonen die dieren of dierlijke producten voortbrengen, verwerken, vervoeren, bewerken, verkopen of verhandelen. Het voornoemde artikel 6, § 1, eerste lid, draagt de Koning op om, na advies van de Raad van het Fonds, het bedrag van de verplichte bijdragen alsook de regels voor de inning ervan vast te stellen en om de gevolgen te bepalen van het niet-betalen van de verplichte bijdragen. Volgens het tweede tot het vierde lid van het voornoemde artikel 6, § 1, kunnen de verplichte bijdragen worden vastgesteld volgens de sanitaire risico's verbonden aan de dieren of aan de ondernemingen en kunnen ze worden geheven voor elk dier dat wordt gehouden, verhandeld, vervoerd, geslacht of verwerkt en voor elke onderneming die dieren of dierlijke producten houdt, verhandelt, vervoert, slacht of verwerkt.

Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe uitvoering te geven aan die bepalingen, wat de rundveesector betreft. Uit het bij de adviesaanvraag gevoegde dossier blijkt dat het ontwerp er o.m. toe strekt de vigerende regeling in die zin te wijzigen dat de verplichte bijdragen niet langer worden geheven ten laste van de slachthuizen, maar integendeel rechtstreeks ten laste van de verantwoordelijken van de beslagen (zie artikel 2 van het ontwerp).

### ONDERZOEK VAN DE TEKST

#### Aanhef

1. Rekening houdend met wat hiervóór werd opgemerkt in verband met de rechtsgrond van het ontworpen besluit, moet in het eerste lid van de aanhef inzonderheid worden verwezen naar "de artikelen 5, 1°, en 6, § 1" van de wet van 23 maart 1998, en niet naar "de artikelen 5, 1° en 6°".

.../...

2. De verwijzing, in het tweede lid van de aanhef, naar het koninklijk besluit van 8 augustus 1997, moet geschrapt worden. Het ontworpen besluit beoogt immers niet de wijziging of de opheffing van dat koninklijk besluit en kan er evenmin rechtsgrond in vinden, aangezien het van gelijke hiërarchische rang is. De omstandigheid dat in het dispositief van het ontworpen besluit naar dat koninklijk besluit wordt verwezen (zie artikel 6 van het ontwerp), heeft niet tot gevolg dat het besluit in de aanhef moet worden vermeld.

3. In het achtste lid van de aanhef kan het nummer van het voorliggende advies (35.967/3) worden vermeld.

#### Artikel 1

In de bepaling sub 7° van dit artikel wordt de definitie opgenomen van het begrip "Dienst". De term "Dienst" blijkt verder in het ontworpen besluit niet voor te komen. De definitie ervan moet derhalve worden weggelaten.

#### Artikel 3

In de Nederlandse tekst, in fine, van dit artikel zijn kennelijk een aantal woorden weggefallen. Ter wille van de overeenstemming met de Franse tekst moeten in de Nederlandse tekst, na de eerste volzin, twee volzinnen, en niet één volzin, volgen. Die volzinnen moeten worden geredigeerd als volgt:

"De verplichte bijdragen worden in één of meer schijven gefactureerd binnen twaalf maanden volgend op de betrokken referentieperiode. De referentieperiode, bedoeld in artikel 2, 3° tot 6°, bestaat uit de twaalf maanden die bovenvermelde datum voorafgaan."

### Artikel 7

Luidens dit artikel "(blijven) de verplichte bijdragen bedoeld in (de) artikelen 14, 17 en 18 van de wet van 23 maart 1998 betreffende de oprichting van een begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten, gewijzigd bij het KB van 20 juli 2001, ... verschuldigd aan het Fonds tot de vereffening ervan".

Blijkens de toelichting verstrekt door de gemachtigde ambtenaar heeft artikel 7 van het ontwerp betrekking op de "verplichte bijdragen voor geslachte dieren in het verleden", en strekt het ertoe te verduidelijken dat die bijdragen met betrekking tot het "verleden" verschuldigd blijven, ook na de inwerkingtreding van het ontworpen besluit.

De bedoelde "verplichte bijdragen voor geslachte dieren in het verleden" blijken meer bepaald te zijn:

- de in artikel 14, eerste lid, van de wet van 23 maart 1998 bedoelde bijdragen voor runderen en kalveren <sup>(1)</sup>;
- de bijdragen bedoeld in het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende de verplichte bijdragen aan het Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten voor de rundersector.

In het voornoemde artikel 14, eerste lid, worden de verplichte bijdragen vastgesteld die voor o.m. runderen en kalveren verschuldigd zijn voor de periode vanaf 1 januari 1988 (artikel 14, eerste lid, 1°) tot de datum waarop de Koning, op advies van de Raad van het Fonds, het bedrag vaststelt van de verplichte bijdragen ten laste van de natuurlijke of rechtspersonen die dieren of dierlijke producten voortbrengen, verwerken, vervoeren, bewerken, verkopen of verhandelen (artikel 14, eerste lid, 7°).

---

<sup>(1)</sup> In artikel 7 van het ontwerp wordt ten onrechte ook verwezen naar de artikelen 17 en 18 van de wet van 23 maart 1998: die artikelen leggen geen verplichte bijdragen op; ze hebben alleen betrekking op de inning van de bijdragen bedoeld in o.m. artikel 14, op de mogelijkheid van schuldvergelijking en op de eventueel verschuldigde verwijlntresten.

Het koninklijk besluit van 20 juli 2001 heeft, met ingang van 1 maart 2001, de in artikel 5, 1°, van de wet van 23 maart 1998 bedoelde verplichte bijdrage ten laste van de slachthuizen vastgesteld wat betreft "runderen, met uitsluiting van kalveren". Vanaf 1 maart 2001 is die bijdrage derhalve in de plaats gekomen van die bedoeld in artikel 14, eerste lid, 7°, van de wet van 23 maart 1998, nl. de bijdrage van 410 frank per rund <sup>(2)</sup>.

Met artikel 7 van het ontwerp blijken de stellers ervan enkel te willen verduidelijken dat, vanaf de inwerkingtreding van het ontworpen besluit, de verplichte bijdragen bedoeld in artikel 14, eerste lid, 7°, van de wet van 23 maart 1998 en die bedoeld in het voornoemde koninklijk besluit van 20 juli 2001, voor de toekomst weliswaar worden vervangen door de bijdragen bepaald in het ontworpen besluit, maar dat voor het verleden (voor de periode voorafgaand aan die datum van inwerkingtreding) de bijdragen bedoeld in artikel 14, eerste lid, van de wet van 23 maart 1998 en in het koninklijk besluit van 20 juli 2001 verschuldigd blijven.

Voorzover een dergelijke bepaling nuttig wordt geacht, kan ze beter worden geredigeerd als volgt:

"Art. 7. Wat betreft de periode vanaf 1 januari 1988 tot de datum van inwerkingtreding van dit besluit, blijven aan het Fonds de verplichte bijdragen verschuldigd bedoeld in artikel 14, eerste lid, van de wet van 23 maart 1998 ... en in het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende ... rundersector."

Aangezien het de bedoeling is dat de in het voorliggende ontwerp vastgestelde bijdragen in de plaats komen van die bepaald in het koninklijk besluit van 20 juli 2001, moet aan het ontwerp bovendien een artikel worden toegevoegd waarbij wordt voorzien in de opheffing van dat koninklijk besluit <sup>(3)</sup>.

-----

---

<sup>(2)</sup> In artikel 7 van het ontwerp wordt verkeerdelijk vermeld dat zulks erop neerkomt dat het koninklijk besluit van 20 juli 2001 wijzigingen heeft aangebracht in de artikelen 14, 17 en 18 van de wet van 23 maart 1998.

<sup>(3)</sup> In dat geval moet in de aanhef ook een verwijzing naar dat koninklijk besluit van 20 juli 2001 worden opgenomen.

### PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

En vertu de l'article 5, 1°, de la loi du 23 mars 1998 relative à la création d'un Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux, ce Fonds est alimenté notamment par les cotisations obligatoires imposées par le Roi en application de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, à charge des personnes physiques ou morales qui produisent, transforment, transportent, traitent, vendent ou commercialisent des animaux ou des produits animaux. L'article 6, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, précité, charge le Roi, après avis du Conseil du Fonds, de fixer le montant des cotisations obligatoires ainsi que les modalités de leur perception et de déterminer les conséquences du non-paiement de ces cotisations obligatoires. Selon les alinéas 2 à 4 de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, précité, les cotisations obligatoires peuvent être fixées en fonction des risques sanitaires liés aux animaux ou aux entreprises et peuvent être prélevées pour chaque animal qui est détenu, commercialisé, transporté, abattu ou transformé et pour chaque entreprise qui détient, commercialise, transporte, abat ou transforme des animaux ou des produits animaux.

Le projet d'arrêté royal soumis pour avis entend pourvoir à l'exécution de ces dispositions en ce qui concerne le secteur bovin. Il résulte du dossier joint à la demande d'avis que le projet tend notamment à modifier le régime en vigueur de manière à ce que les cotisations obligatoires ne soient plus prélevées à charge des abattoirs mais, au contraire, directement à charge des responsables des troupeaux (voir article 2 du projet).

### EXAMEN DU TEXTE

#### Préambule

1. Compte tenu de l'observation faite ci-dessus concernant le fondement juridique de l'arrêté en projet, le premier alinéa du préambule se référera en particulier aux "articles 5, 1°, et 6, § 1<sup>er</sup>" de la loi du 23 mars 1998, et pas aux "articles 5, 1° et 6°".

2. La référence, au deuxième alinéa du préambule, à l'arrêté royal du 8 août 1997, doit être supprimée. En effet, l'arrêté en projet ne vise pas à modifier ou à abroger cet arrêté royal et ne peut pas non plus y puiser de fondement juridique puisqu'il est du même rang hiérarchique. La circonstance que le dispositif de l'arrêté en projet fasse référence à cet arrêté royal (voir article 6 du projet) n'a pas pour conséquence que l'arrêté doive être mentionné dans le préambule.

3. Le huitième alinéa du préambule peut mentionner le numéro du présent avis (35.967/3).

#### Article 1<sup>er</sup>

La définition de la notion de "Service" figure dans la disposition sous le 7° de cet article. Le mot "Service" ne semble pas apparaître dans la suite de l'arrêté en projet. Il y aura lieu, dès lors, d'en omettre la définition.

#### Article 3

De toute évidence, un certain nombre de mots manquent à la fin du texte néerlandais de cet article. Dans un souci de concordance avec le texte français, il y aura lieu, dans le texte néerlandais, de faire suivre la première phrase par deux phrases et pas par une seule. Ces phrases seront rédigées comme suit:

"De verplichte bijdragen worden in één of meer schijven gefactureerd binnen twaalf maanden volgend op de betrokken referentieperiode. De referentieperiode, bedoeld in artikel 2, 3° tot 6°, bestaat uit de twaalf maanden die bovenvermelde datum voorafgaan."

### Article 7

Selon cet article "les cotisations obligatoires mentionnées aux articles 14, 17 et 18 de la loi du 23 mars 1998 relative à la création d'un Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux, modifiée par l'arrêté royal du 20 juillet 2001, restent dues au Fonds budgétaire jusqu'à leurs acquittements".

Il ressort des précisions fournies par le fonctionnaire délégué que l'article 7 du projet est relatif aux "cotisations obligatoires pour les animaux abattus dans le passé", et tend à préciser que ces cotisations concernant le "passé" restent dues, même après l'entrée en vigueur de l'arrêté en projet.

Lesdites "cotisations obligatoires pour les animaux abattus dans le passé" semblent plus particulièrement être:

- les cotisations pour les bovins et les veaux visées à l'article 14, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 23 mars 1998 <sup>(1)</sup>;
- les cotisations visées à l'arrêté royal du 20 juillet 2001 relatif aux cotisations obligatoires au Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux pour le secteur bovin.

L'article 14, alinéa 1<sup>er</sup>, précité, fixe les cotisations obligatoires qui sont dues notamment pour les bovins et les veaux pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 1988 (article 14, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>) à la date à laquelle le Roi, après avis du Conseil du Fonds détermine le montant des cotisations obligatoires à charge des personnes physiques ou morales qui produisent, transforment, transportent, traitent, vendent ou commercialisent des animaux ou des produits animaux (article 14, alinéa 1<sup>er</sup>, 7<sup>o</sup>).

---

<sup>(1)</sup> Par ailleurs, l'article 7 du projet se réfère à tort aux articles 17 et 18 de la loi du 23 mars 1998: ces articles n'imposent pas de cotisations obligatoires; ils ne concernent que la perception des cotisations visées notamment à l'article 14, la possibilité de la compensation et les intérêts de retard éventuellement dus.

En ce qui concerne "les bovins, à l'exclusion des veaux", l'arrêté royal du 20 juillet 2001 a fixé, à partir du 1<sup>er</sup> mars 2001, la cotisation obligatoire à charge des abattoirs, visée à l'article 5, 1<sup>o</sup>, de la loi du 23 mars 1998. Depuis le 1<sup>er</sup> mars 2001, cette cotisation a donc remplacé celle visée à l'article 14, alinéa 1<sup>er</sup>, 7<sup>o</sup>, de la loi du 23 mars 1998, à savoir la cotisation de 410 francs par bovin <sup>(2)</sup>.

À l'article 7 du projet, les auteurs de celui-ci entendent seulement préciser, semble-t-il, qu'à partir de l'entrée en vigueur de l'arrêté en projet, les cotisations obligatoires, visées à l'article 14, alinéa 1<sup>er</sup>, 7<sup>o</sup>, de la loi du 23 mars 1998 et celles visées à l'arrêté royal précité du 20 juillet 2001 sont, certes, remplacées pour l'avenir par les cotisations prévues dans l'arrêté en projet mais que, pour le passé (pour la période précédant cette date d'entrée en vigueur), les cotisations visées à l'article 14, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 23 mars 1998 et à l'arrêté royal du 20 juillet 2001, restent dues.

Dans la mesure où une telle disposition est jugée utile, mieux vaudrait la rédiger comme suit:

"Art. 7. Concernant la période du 1<sup>er</sup> janvier 1988 à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, les cotisations obligatoires visées à l'article 14, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 23 mars 1998 ... et à l'arrêté royal du 20 juillet 2001 ... secteur bovin, restent dues au Fonds."

Dès lors que l'intention est de remplacer les cotisations fixées par l'arrêté royal du 20 juillet 2001 par celles prévues dans le projet à l'examen, il y aurait lieu, en outre, d'insérer dans le projet un article réglant l'abrogation de cet arrêté royal <sup>(3)</sup>.

-----

---

<sup>(2)</sup> L'article 7 du projet mentionne erronément que cela implique que l'arrêté royal du 20 juillet 2001 a apporté des modifications aux articles 14, 17 et 18 de la loi du 23 mars 1998.

<sup>(3)</sup> Dans ce cas, il conviendra également d'insérer dans le préambule une référence à cet arrêté royal du 20 juillet 2001.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren  
Messieurs

W. DEROOVER,

eerste voorzitter,  
premier président,

P. LEMMENS,  
B. SEUTIN,

staatsraden,  
conseillers d'État,

H. COUSY,  
J. VELAERS,

assessoren van de afdeling wetgeving,  
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw  
Madame

A.-M. GOOSSENS,

griffier,  
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. W. DEROOVER.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. G. SCHEPPERS, adjunct-auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. DEROOVER.

Le rapport a été présenté par Mme G. SCHEPPERS, auditeur adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE EERSTE VOORZITTER - LE  
PREMIER PRÉSIDENT,

A.-M. GOOSSENS

W. DEROOVER